



**REGIONE CAMPANIA**  
**AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE**  
**“SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO”**  
**CASERTA**

---

---

**Determina Dirigenziale N. 214 del 16/03/2022**

---

**Proponente: Il Direttore UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO**

**Oggetto: Procedura negoziata per la fornitura annuale di n. 50 unità Retrattori per tessuti molli per la UOC Cardiochirurgia dell' AORN S. Anna e S. Sebastiano di Caserta – Aggiudicazione ex art. 2 com. 1 lett. a) del D. Lgs. 76/2020 convertito in L. 120/2020 e s.m.i. alla MEDTRONIC ITALIA S.p.A.;**

**PUBBLICAZIONE**

In pubblicazione dal 16/03/2022 e per il periodo prescritto dalla vigente normativa in materia (art.8 D.Lgs 14/2013, n.33 e smi)

**ESECUTIVITA'**

Atto immediatamente esecutivo

**TRASMISSIONE**

La trasmissione di copia della presente Deliberazione è effettuata al Collegio Sindacale e ai destinatari indicati nell'atto nelle modalità previste dalla normativa vigente. L'inoltro alle UU. OO. aziendali avverrà in forma digitale ai sensi degli artt. 22 e 45 D.gs. n° 82/2005 e s.m.i. e secondo il regolamento aziendale in materia.

**UOC AFFARI GENERALI**

**Direttore Eduardo Chianese**

**ELENCO FIRMATARI**

*Teresa Capobianco - UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO*  
*Eduardo Scarfiglieri - UOC GESTIONE ECONOMICO FINANZIARIA*  
*Eduardo Chianese - UOC AFFARI GENERALI*

**Oggetto:** Procedura negoziata per la fornitura annuale di n. 50 unità Retrattori per tessuti molli per la UOC Cardiocirurgia dell' AORN S. Anna e S. Sebastiano di Caserta – Aggiudicazione ex art. 2 com. 1 lett. a) del D. Lgs. 76/2020 convertito in L. 120/2020 e s.m.i. alla MEDTRONIC ITALIA S.p.A.;

### **Direttore UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO**

A conclusione di specifica istruttoria, descritta nella narrazione che segue, si rappresenta che ricorrono i presupposti finalizzati all'adozione del presente provvedimento, ai sensi dell'art. 2 della Legge n. 241/1990 e s.m.i. e, in qualità di responsabile del procedimento, dichiara l'insussistenza del conflitto di interessi, ai sensi dell'art. 6bis della legge 241/90 e s.m.i.

### **PREMESSO CHE**

- con nota Prot. n. 514 del 07/01/2022 (Allegato n. 1) il Direttore della UOC Cardiocirurgia, Dott. Andrea Montalto, indirizzata anche a questa UOC, ha richiesto la fornitura annuale di n. 50 unità Retrattori per tessuti molli "*indispensabili per la chirurgia open in mini-invasiva, nello specifico per l'impianto di protesi valvolari in mini-toracotomia*" fornendone le relative misure, qui espressamente ripetute e trascritte;
- con successiva nota Prot. n. 1075 del 12/01/2022 (Allegato n. 2) lo stesso Direttore, fermo restando il fabbisogno annuo, ha precisato che occorre approvvigionarsi "*esclusivamente della Misura Medium per incisioni da 5 a 9 cm*";
- la Farmacia Ospedaliera con nota Prot. n. 538 del 07/01/2022 (Allegato n. 3) ha trasmesso a questa UOC la suddetta richiesta per "*gli adempimenti consequenziali di competenza*";
- la Direzione Sanitaria ha poi espresso parere favorevole all'acquisto in parola ( glossa nota Prot. n. 580 del 07/01/2022 – Allegato n. 4);

### **RILEVATO CHE**

- in data 18/01/2022 la UOC Provveditorato ed Economato con nota Prot. n. 1871 ha inoltrato - tramite posta certificata - invito a presentare offerta per la suindicata fornitura alle Ditte EDWARDS LIFESCIENCES ITALIA S.p.A., MEDTRONIC ITALIA S.p.A., BB BRAUN MILANO S.p.A., AESCULAP TECHNICAL SERVICE (ATS ITALIA SRL), MEDI.COM SAS di Antonio ed Elio Scognamiglio e LEVI BIOTECH S.r.l., quali operatori economici presenti nel settore (Allegato n.5);
- entro il termine prescritto (25/01/2022) sono pervenute a mezzo pec le offerte delle Ditte EDWARDS LIFESCIENCES ITALIA S.p.A, MEDTRONIC ITALIA S.p.A. e LEVI BIOTECH S.r.l. (Allegato n. 6) come di seguito specificate:
  - Ditta EDWARDS LIFESCIENCES ITALIA S.p.A – n. 50 Retrattori per tessuti molli - importo complessivo €. 8.500,00 IVA esclusa al 22% - (prezzo unitario offerto € 170,00 IVA esclusa al 22%) ,
  - Ditta MEDTRONIC ITALIA S.p.A. - n. 50 Retrattori per tessuti molli - importo complessivo per n. 10 confezioni €. 1.500,00 IVA esclusa al 22% - (prezzo unitario offerto a confezione € 150,00 IVA esclusa al 22%),

*Determinazione Dirigenziale*

- Ditta LEVI BIOTECH S.r.l - n. 50 Retrattori per tessuti molli - importo complessivo per n. 10 confezioni €. 2.500,00 Iva esclusa al 22% - (prezzo unitario offerto per singolo Retrattore Tissutale €. 50,00 Iva esclusa al 22%);

### **CONSIDERATO CHE**

-la scrivente con mail del 25/01/2022 (Allegato n.7) ha trasmesso al Direttore della UOC Cardiochirurgia le schede tecniche correlate alle summenzionate offerte per la prescritta verifica di conformità;

- in data 27/01/2022 il Direttore interpellato ha richiesto a questa UOC la disponibilità “di campioni per una corretta valutazione di tali dispositivi” (Allegato n. 8);

-le Ditte EDWARDS LIFESCIENCES ITALIA S.p.A, MEDTRONIC ITALIA S.p.A. e LEVI BIOTECH S.r.l. entro le ore 13:00 del 07/02/2022 – così come richiesto da questa UOC con note Prot. n. 3642, n. 3643 e n. 3646 del 02/02/2022 (Allegato n. 9) - hanno prodotto presso l’Ufficio Protocollo di questa AORN campionatura;

- al fine di garantire la corretta definizione dell’istruttoria, tali campioni in data 08/02/2022 sono stati trasmessi al predetto Direttore con invito a “*procedere alla valutazione della conformità tecnica delle stesse, motivando adeguatamente la propria scelta*” (Allegato n. 10);

- lo stesso Direttore con mail del 10/02/2022 (Allegato n. 11) ha comunicato le risultanze della verifica effettuata, riportando su ciascuna scheda tecnica di interesse l’esito di esse, appresso riportato:

- a) Ditta EDWARDS LIFESCIENCES ITALIA S.p.A - “*Non risponde alle nostre esigenze, contiene poco i tessuti circostanti*”;
- b) Ditta LEVI BIOTECH S.r.l. - “*Non rispondono alle nostre necessità, poco malleabili e poco profondi*”;
- c) Ditta MEDTRONIC ITALIA S.p.A. – “*Da una verifica fatta sul campione inviato, nonostante le misure sulla confezione dicono 5 cm – 9cm, alla misurazione si riscontra un diametro dei due anelli di circa 12 cm*”. E pertanto è stata richiesta “*la prova di misure inferiori*”;

-per corrispondere a quest’ultima richiesta con nota Prot. n. 5747 del 18/02/2022 (Allegato n. 12) è stata invitata la Ditta MEDTRONIC ITALIA S.p.A. ad inviare entro le ore 13:00 del 25/02/2022 campionatura recante misure inferiori a quella già prodotta (vedasi scheda tecnica):

- Retrattore Tissutale SurgiSleeve TM XS (Codice WPXSM24) Diametro 2 cm – 4cm
- Retrattore Tissutale SurgiSleeve TM S (Codice WPSM256) Diametro 2,5 cm – 6cm;

-in data 28/02/2022 a mezzo mail (Allegato n. 13), acquisiti i campioni in questione (bolla n. M220098 - Allegato n. 14) da parte della Ditta MEDTRONIC ITALIA S.p.A., poi inviati alla UOC Cardiochirurgia (in data 23/02/2022 -Allegato n. 15), il Direttore di essa ha comunicato alla scrivente che “*Dopo valutazione dei campioni inviati, si da parere di conformità positiva ai*

*Determinazione Dirigenziale*

*divaricatori tissutali Small, per incisioni da 2,5 cm a 6 cm, REF WPSM256" come emerge da giusta sua annotazione sulla scheda tecnica (Allegato n. 13);*

#### **VISTI**

- l'art. 2 com. 1 lett. a) del D. Lgs. 76/2020 convertito in L. 120/2020 e s.m.i.;
- l'art. 95 com 4 lett.b) del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i.;

**ESAMINATI** tutti gli atti innanzi richiamati ed allegati alla presente;

**RITENUTO DI** affidare ex art. 2, comma 1, lett. a) del D. Lgs. 76/2020 convertito in L. 120/2020 e s.m.i. alla Ditta MEDTRONIC ITALIA S.p.a. la fornitura annuale di n. 50 unità Retrattori per tessuti molli secondo il criterio del prezzo più basso per prodotto conforme, giusta configurazione descritta nella rispettiva offerta; tanto per l'importo complessivo di €.1.500,00 per n. 10 confezioni Iva esclusa al 22% - prezzo unitario offerto a confezione (composta da n. 5 Retrattori Tissutali ) €. 150,00 Iva esclusa al 22%;

#### **ATTESTATA**

- la legittimità della presente proposta di determinazione, che è conforme alla vigente normativa in materia;

#### **DETERMINA**

Per i motivi espressi in premessa:

**I – DI AFFIDARE** ex art. 2, comma 1, lett. a) del D. Lgs. 76/2020 conv. in Legge n. 120/2020 alla Ditta MEDTRONIC ITALIA S.p.A. la fornitura annuale di n. 50 unità Retrattori per tessuti molli secondo la configurazione descritta nella rispettiva offerta; tanto per l'importo complessivo di €.1.500,00 per n. 10 confezioni Iva esclusa al 22% - prezzo unitario offerto a confezione (composta da n. 5 Retrattori tissutali ) €. 150,00 Iva esclusa al 22%;

**II- DI IMPUTARE** la spesa complessiva pari ad € 1.830,00 Iva inclusa al 22%, sul conto economico 5010107010 "Dispositivi medici" relativo al bilancio 2022;

**III – DI INSERIRE** la clausola di recesso, ai sensi del combinato disposto dagli artt. 92 e 100 del D.Lgs. 159/2011 s.m.i., qualora vengano accertati elementi relativi a tentativi di infiltrazione mafiosa;

**IV – DI PREVEDERE**, altresì, apposita clausola risolutiva espressa qualora So.Re.Sa. spa (soggetto aggregatore per la Regione Campania) avesse nel frattempo attivato analoga convenzione/accordo quadro centralizzato;

**V – DI NOMINARE** Direttore dell'esecuzione del contratto il Direttore della UOC Farmacia Ospedaliera, Dott.ssa Anna Dello Stritto;

**VI – DI TRASMETTERE** copia del presente atto al Collegio Sindacale, ai sensi di legge, nonché alla UOC Gestione Economico-Finanziaria e alla UOC Cardiochirurgia.

*Determinazione Dirigenziale*





REGIONE CAMPANIA  
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE  
"SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO"  
CASERTA

---

Il funzionario estensore  
**ECONOMATO**  
Fava Angela

**IL DIRETTORE f.f. U.O.C. PROVVEDITORATO ED**  
**Dott.ssa Teresa Capobianco**

**ATTESTAZIONE DI VERIFICA E REGISTRAZIONE CONTABILE**  
(per le proposte che determinano un costo per l'AORN – VEDI ALLEGATO)

*Determinazione Dirigenziale*

*Il presente atto, in formato digitale e firmato elettronicamente, costituisce informazione primaria ed originale ai sensi dei combinati disposti degli artt. 23-ter, 24 e 40 del D.Lgs. n. 82/2005. Eventuale riproduzione analogica, costituisce valore di copia semplice a scopo illustrativo.*



REGIONE CAMPANIA  
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE  
E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE  
"SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO" DI CASERTA

**U.O.C. CARDIOCHIRURGIA**

**Direttore Andrea Montato**

**Tel. 2624-2490-2545**

**Alla Direzione Sanitaria**

**Alla Provveditorato ed Economato**

**Alla Direttore U.O.C. Farmacia**

**Sede**

**Oggetto : Richiesta di acquisto Soft Tissue Retractor**

Questa UOC ha urgente necessità di acquistare i dispositivi in oggetto, indispensabili per la chirurgia open in mini-invasiva, nello specifico per l'impianto di protesi valvolari in mini-toracotomia.

Detti dispositivi, retrattore per tessuti molli, vengono utilizzati per consentire la visualizzazione delle strutture intratoraciche e fornire l'ingresso per gli strumenti nella cavità toracica durante specifiche procedure di chirurgia cardiaca.

Il su detto retrattore di tessuti deve presentare un con anello rigido e deve essere disponibile in varie misure:

Small per incisioni da 2,5a 6cm

Medium small per incisioni da 5 a 7cm

Medium per incisioni da 5 a 9cm

Si fa presente che si chiede una fornitura annua di 50 unità.

Prezzo per unità circa € 40.

**CASERTA Li 04/01/2022**

**Il direttore  
Dott. Andrea Montato**

U.O.C. CARDIOCHIRURGIA  
Azienda Ospedaliera di Rilievo Nazionale Sant'Anna e San Sebastiano - Caserta  
Via Palasciano 81100 - Caserta  
Tel. 0823-232490 - 2624  
e-mail: [cardiochirurgia@ospedale.caserta.it](mailto:cardiochirurgia@ospedale.caserta.it)  
pec: [cardiochirurgia@ospedalecasertapec.it](mailto:cardiochirurgia@ospedalecasertapec.it)



REGIONE CAMPANIA  
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE  
E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE  
"SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO" DI CASERTA

Allegato 2

**U.O.C. CARDIOCHIRURGIA**

**Direttore Andrea Montato**

**Tel. 2624-2490-2545**

**Alla Provveditorato ed Economato**

**Sede**

**Oggetto: Integrazione richiesta di acquisto Retrattori Tissutali**

In riferimento alla richiesta di acquisto dei Retrattori Tissutali si precisa che la quantità di 50 unità si riferiscono esclusivamente alla misura Medium per incisioni da 5 a 9cm, e si chiede l'acquisto esclusivamente questa misura.

Si fa presente che si chiede una fornitura annua di 50 unità.

**CASERTA Lì 12/01/2022**

**Il direttore**

**Dott. Andrea Montalto**

DOTT. A. MONTALTO  
A.O.R.N. Sant'Anna e San Sebastiano  
CASERTA  
U.O. CARDIOCHIRURGIA  
Centro di Costo FB060106  
Direttore: Dott. A. Montalto  
BN 2508



Allegato 3

**Al Direttore U.O.C. Provveditorato  
E p.c. Al Direttore U.O.C. di Cardiocirurgia  
LORO SEDI**

Oggetto: richiesta retrattori per tessuti molli.

Si invia, in allegato, la richiesta del Direttore dell'U.O.C. di Cardiocirurgia riferita ai dispositivi indicati in oggetto.

Tanto per i dovuti adempimenti consequenziali di competenza.

**Il Direttore U.O.C. di Farmacia  
Dot.ssa Anna Dello Stritto**



\*07/01/2022 10.53-20220000514\*



Allegato 4

REGIONE CAMPANIA  
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE  
E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE  
"SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO" DI CASERTA

**U.O.C. CARDIOCHIRURGIA**

**Direttore Andrea Montato**

**Tel. 2624-2490-2545**

**Alla Direzione Sanitaria  
Alla Provveditorato ed Economato  
Alla Direttore U.O.C. Farmacia  
Sede**

**Oggetto : Richiesta di acquisto Soft Tissue Retractor**

Questa UOC ha urgente necessità di acquistare i dispositivi in oggetto, indispensabili per la chirurgia open in mini-invasiva, nello specifico per l'impianto di protesi valvolari in mini-toracotomia.

Detti dispositivi, retrattore per tessuti molli, vengono utilizzati per consentire la visualizzazione delle strutture intratoraciche e fornire l'ingresso per gli strumenti nella cavità toracica durante specifiche procedure di chirurgia cardiaca.

Il su detto retrattore di tessuti deve presentare un con anello rigido e deve essere disponibile in varie misure:

Small per incisioni da 2,5a 6cm

Medium small per incisioni da 5 a 7cm

Medium per incisioni da 5 a 9cm

Si fa presente che si chiede una fornitura annua di 50 unità.

Prezzo per unità circa € 40.

**CASERTA Li 04/01/2022**

07. 01. 2022  
Alla c. A. Diattou  
UOC Provveditorato  
e p.c. Dr. Montato  
Esprimere parere  
basato solo sui requisiti  
di competenza  
Il Direttore Sanitario  
dott.ssa Angela...  
Il direttore  
Dott. Andrea Montato





**REGIONE CAMPANIA**  
**AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE**  
**E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE**  
**"SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO" DI CASERTA**

A.O.O. UDC Affari Generali - Ufficio Protocollo Generale  
 Protocollo: 0001871/U Data: 18/01/2022 10:45  
 Ufficio: UFFICIO PROTOCOLLO  
 Classifica:



Spett.le Ditta

**OGGETTO: Fornitura annuale di n. 50 unità Retrattori per tessuti molli per le esigenze della UOC Cardiochirurgia - Richiesta -**

Si invita Codesta Spett.le Ditta a voler formulare e a far pervenire entro e non oltre le ore 12:00 del giorno 25/01/2022 all'indirizzo pec [provveditorato@ospedalecaserta.it](mailto:provveditorato@ospedalecaserta.it) scheda tecnica e offerta economica comprensiva di prezzo di listino del produttore, percentuale di sconto applicata e prezzo finale offerto per la fornitura annuale di seguito indicata:

- n. 50 unità Retrattori per tessuti molli con anello rigido esclusivamente della misura Medium per incisioni da 5 a 9 cm

Le condizioni di fornitura sono le seguenti:

**Luogo di consegna:**

U.O.C. Farmacia AORN "S. ANNA E S. SEBASTIANO" via G. La Pira, Caserta.

Nella bolla di consegna, debitamente datata e numerata, secondo le vigenti disposizioni di legge in materia, dovrà essere indicato il numero del buono d'ordine, oltre alla descrizione del prodotto, la quantità, ecc. La ditta effettuerà le consegne a proprio rischio e con carico delle spese di qualsiasi natura.

**Cessione dei crediti, cessione del contratto e subappalto**

La cessione dei crediti derivanti dal presente contratto è soggetta alle disposizioni di cui all'art.106 del D.lgs. n.50/2016. In particolare, le cessioni dei crediti devono essere stipulate con atto pubblico o scrittura privata autenticata ed essere notificate alla stazione appaltante. Le stesse diventano efficaci ed opponibili alla stazione appaltante decorsi 45 giorni dalla notifica qualora non vengano rifiutate con apposita comunicazione.

È fatto divieto alla ditta aggiudicataria di cedere a terzi, in tutto o in parte, l'oggetto del contratto, pena l'immediata risoluzione dello stesso nonché il risarcimento di ogni conseguente danno. Non è ammesso il subappalto.

**Fatturazione:**

Si comunica che a far data dal 31 Marzo 2015 l'Azienda Ospedaliera "Sant'Anna e San Sebastiano" di Caserta accetterà le fatture solo nel formato elettronico secondo l'allegato A del DM n.55/2013 e s.m.e.i. Le fatture elettroniche indirizzate alla presente Azienda Ospedaliera devono contenere i seguenti elementi specifici (come riportato sul sito: [www.indicepa.gov.it](http://www.indicepa.gov.it)):

Denominazione Ente:	Azienda Ospedaliera Sant'Anna e San Sebastiano di Caserta
Codice IPA:	aosa_061
Codice Univoco Ufficio:	551B2G
Nome dell'Ufficio:	FATTURAZIONE







REGIONE CAMPANIA  
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE  
E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE  
"SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO" DI CASERTA

Cod. fisc. del Servizio di F.E.:	02201130610
Partita Iva :	02201130610

**Pagamento:**

il pagamento avverrà nei 60 (sessanta) giorni dalla data di ricezione delle fatture da parte del Servizio Economico-Finanziario dell'AORN, dopo l'acquisizione del visto di regolare esecuzione del Responsabile della UO di destinazione.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3) della legge 136 del 2010 e s.m.i. il fornitore deve assumere gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari; pertanto, per non incorrere nella risoluzione del contratto, ai sensi dell'art. 3) comma 9 bis della suddetta legge, deve comunicare mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà - art. 47 DPR 445/2000 - gli estremi del c/c postale o bancario dedicato su cui effettuare i pagamenti, unitamente alle generalità ed al codice fiscale dei soggetti delegati ad operare sul conto, allegando fotocopia dei documenti di riconoscimento.

Il fornitore prende atto che il mancato utilizzo del conto corrente postale o bancario, ovvero degli altri strumenti che assicurino la tracciabilità dei movimenti finanziari, costituisce causa di risoluzione del contratto ai sensi dell'art. 3), comma 9 bis della legge 136/2010 e s.m.i.

L'impresa affidataria accetta, inoltre, tutte le clausole di cui al "Protocollo di Legalità" di cui la medesima società ha preso visione ed ha scaricato sul sito [www.ospedale.caserta.it](http://www.ospedale.caserta.it) ad eccezione delle previsioni di cui all'art.2 co.2 punti h) e i) e di quelle di cui all'art.7 co.1 e all'art.8 co.1 clausola 7) e 8). (vedi delibere AORN n.6 del 31.01.14 e n.357 del 21.11.14)

**Controversie**

Per la soluzione di controversie eventualmente insorte nel corso dell'esecuzione della fornitura, sarà inizialmente tentata la composizione in via amministrativa. In caso di perdurante disaccordo la risoluzione del contenzioso sarà affidata al competente Tribunale di Santa Maria Capua Vetere.

**Norme comuni**

Per quanto non previsto espressamente dalla presente, si rinvia alla disciplina comunitaria e nazionale vigente in materia di contratti pubblici.

Si precisa che con la presente lettera questa Azienda non assume alcun impegno contrattuale e, di conseguenza, può procedere alla revoca della medesima in qualsiasi momento senza ulteriore comunicazione.

*Il Direttore f.f. UOC Provveditorato ed Economato  
Dott.ssa Teresa Capobianco*



ditta <b>LEVI BIOTECH SRL - VIA PIAVE, 7 - 00187 ROMA</b>		nome nazionalità produttore		Beijing HangTian KaDi Technology R&D Institute- CINA							
Partita iva 06070001000		SCHEDA OFF. ECONOMICA - ALL. A									
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>	<b>12</b>
<b>Descrizione prodotto</b>	<b>Codice prodotto Fornitore</b>	<b>Codice prodotto Produttore (Fabbricante) REF</b>	<b>codice CND</b>	<b>Numero Iscrizione Repertorio Dispositivi Medici</b>	<b>Unità di misura</b>	<b>Quantità annuale</b>	<b>prezzo di listino</b>	<b>% di sconto praticato sul prezzo di listino</b>	<b>prezzo unitario offerto *</b>	<b>Aliquota IVA %</b>	<b>Importo Totale Prodotto esclusa IVA</b>
Retrattori Soft Tissue Fixed Height	HK-100/80-60/25 ( D ) HK-100/100-60/25 ( D ) HK-120/100-60/25 ( D )	HK-100/80-60/25 ( D ) HK-100/100-60/25 ( D ) HK-120/100-60/25 ( D )	K01020106	1340554 1829120/R 1340554	PEZZI	50	€ 80,00	37,50%	€ 50,00	22%	<b>€ 2.500,00</b>
* LA CONFEZIONE è composta da 5PZ (il prezzo unitario indicato in offerta è del "pezzo")											
data e luogo											
ROMA, 24/01/2022											

# Medtronic

Medtronic Italia S.p.A.

Via Varesina, 162  
20156 Milano

Tel: +39 02 24137.1

Fax: +39 02 241381

www.medtronic.it

Spettabile

**AO San Sebastiano Caserta**

Via Ferdinando Palasciano

81100 Caserta CE

Milano, 20/01/2022

Nostro Protocollo: **202216955/GFC**

**Oggetto: TRASMISSIONE OFFERTA SURGISLEE**

Gentile Cliente,

con la presente abbiamo il piacere di sottoporre alla Vostra Cortese attenzione le nostre migliori quotazioni per gli articoli sottoelencati, distribuiti da Medtronic Italia SpA sul territorio nazionale:

Cod. Prodotto	Nome Commerciale Modello	Descrizione	Prezzo Listino a Confezione	Sconto %	Prezzo confezione Offerto	Prezzo al pezzo (EA)	IVA %
WPMD509	SURGISLEEVE	Protettore di parete medium per incisioni di medie dimensioni, misura 5- 9 cm. Confezione indivisibile da 5 unità, prezzo riferito alla singola unità. Dichiarazione: DoC USS-141 Wound Protector, G10776080079 Numero di repertorio: 894114- CND: K0199	€ 500,00 (Cinquecento/00)	70,00 (Settanta/00)	€ 150,00 (Centocinquanta/00)	€ 30,00 (Trenta/00)	22

## MODALITÀ FORNITURA

VALIDITA': L'offerta si ritiene valida fino a successiva comunicazione di variazione della stessa.

PAGAMENTO: restano invariate le condizioni attualmente in vigore.

PREZZI: Porto Franco, comprensivi di ogni altro onere, ad eccezione dell'IVA che è a Vs. carico e rimarranno fissi ed invariabili per tutta la durata contrattuale.

CONSEGNA: 72/96 ore dal ricevimento ordine.

Nella speranza che la presente offerta sia accolta favorevolmente, cogliamo l'occasione per porgere i nostri più cordiali saluti.

MEDTRONIC ITALIA S.p.A.  
Un Procuratore  
MARIA PATANE







Oggetto **Richiesta valutazione conformità tecnica - Retrattori Tissutali**  
Mittente <provveditorato@ospedale.caserta.it>  
Destinatario <cardiochirurgia@ospedale.caserta.it>  
Data 25.01.2022 14:03



- 
- Offerta Scheda Tecnica LEVIBIOTECH.pdf(~963 KB)
  - Offerta scheda tecnica MEDTRONIC.pdf(~215 KB)
  - Scheda Tecnica Edwards Lifesciences.pdf(~149 KB)

---

Si trasmettono in allegato le Schede Tecniche pervenute dalle 3 Ditte Levi Biotech- Edwards Lifesciences Italia Srl- Medtronic Italia Spa relative ai dispositivi in oggetto per la valutazione di conformità tecnica.

Restasi in attesa di riscontro.

UOC Provveditorato ed Economato

Oggetto **Re: Richiesta valutazione conformità tecnica - Retrattori Tissutali**  
Mittente <cardiochirurgia@ospedale.caserta.it>  
Destinatario <provveditorato@ospedale.caserta.it>  
Data 27.01.2022 16:05



---

Il 25/01/2022 14:03 [provveditorato@ospedale.caserta.it](mailto:provveditorato@ospedale.caserta.it) ha scritto:

Si trasmettono in allegato le Schede Tecniche pervenute dalle 3 Ditte Levi Biotech- Edwards Lifesciences Italia Srl- Medtronic Italia Spa relative ai dispositivi in oggetto per la valutazione di conformità tecnica.  
Restasi in attesa di riscontro.

UOC Provveditorato ed Economato

In riferimento della richiesta di divaricatori Tissutali, si chiede di provvedere all'invio campioni per la corretta valutazione di tali dispositivi.



REGIONE CAMPANIA  
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE  
"SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO"  
CASERTA

---

U.O.C. PROVVEDITORATO ED ECONOMATO

A.O.D. UOC Affari Generali - Ufficio Protocollo Generale  
Protocollo: 0003646/U Data: 02/02/2022 10:49  
Ufficio: UFFICIO PROTOCOLLO  
Classifica:



EDWARDS LIFESCIENCES ITALIA SRL  
VIA GIOVANNI SPADOLINI 5  
20141 MILANO

**OGGETTO: FORNITURA ANNUALE DI N. 50 UNITA' RETRATTORI PER TESSUTI MOLLI PER LE ESIGENZE DELLA UOC CARDIOCHIRURGIA DELL'A.O.R.N. "S. ANNA E S. SEBASTIANO" DI CASERTA – RICHIESTA CAMPIONATURA**

Con riferimento alla gara in oggetto, per corrispondere a specifica richiesta della UOC Cardiocirurgia, si chiede di inviare, ai fini della valutazione, campionatura del prodotto offerto entro il 07.02.2022 ore 13:00.

I campioni dovranno essere consegnati al seguente indirizzo: AORN "S.ANNA E S.SEBASTIANO", Via Palasciano, Caserta - Ufficio protocollo, piano terra Pal.A.  
Cordiali Saluti.

Il Direttore f.f. UOC Provveditorato  
ed Economato  
Dott.ssa Teresa Capobianco



REGIONE CAMPANIA  
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE  
"SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO"  
CASERTA

---

U.O.C. PROVVEDITORATO ED ECONOMATO

A.O.D. UOC Affari Generali - Ufficio Protocollo Generale  
Protocollo: 0003642/U Data: 02/02/2022 10:42  
Ufficio: UFFICIO PROTOCOLLO  
Classifica:



MEDTRONIC ITALIA SPA  
VIA VARESINA 162  
MILANO (20156)

**OGGETTO: FORNITURA ANNUALE DI N. 50 UNITA' RETRATTORI PER TESSUTI MOLLI PER LE ESIGENZE DELLA UOC CARDIOCHIRURGIA DELL'A.O.R.N. "S. ANNA E S. SEBASTIANO" DI CASERTA – RICHIESTA CAMPIONATURA**

Con riferimento alla gara in oggetto, per corrispondere a specifica richiesta della UOC Cardiocirurgia, si chiede di inviare, ai fini della valutazione, campionatura del prodotto offerto entro il 07.02.2022 ore 13:00.

I campioni dovranno essere consegnati al seguente indirizzo: AORN "S.ANNA E S.SEBASTIANO", Via Palasciano, Caserta - Ufficio protocollo, piano terra Pal.A.

Cordiali Saluti.

Il Direttore f.f. UOC Provveditorato  
ed Economato  
ott.ssa Teresa Capobianco



REGIONE CAMPANIA  
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE  
"SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO"  
CASERTA

U.O.C. PROVVEDITORATO ED ECONOMATO

A.O.D. UOC Affari Generali - Ufficio Protocollo Generale  
Protocollo: 0003643/U Data: 02/02/2022 10:46  
Ufficio: UFFICIO PROTOCOLLO  
Classifica:



LEVI BIOTECH SRL  
VIA RICCARDO MORBELLI 26  
(00123) ROMA

**OGGETTO: FORNITURA ANNUALE DI N. 50 UNITA' RETRATTORI PER TESSUTI MOLLI PER LE ESIGENZE DELLA UOC CARDIOCHIRURGIA DELL'A.O.R.N. "S. ANNA E S. SEBASTIANO" DI CASERTA – RICHIESTA CAMPIONATURA**

Con riferimento alla gara in oggetto, per corrispondere a specifica richiesta della UOC Cardiocirurgia, si chiede di inviare, ai fini della valutazione, campionatura del prodotto offerto entro il 07.02.2022 ore 13:00.

I campioni dovranno essere consegnati al seguente indirizzo: AORN "S.ANNA E S.SEBASTIANO", Via Palasciano, Caserta - Ufficio protocollo, piano terra Pal.A.

Cordiali Saluti.

Il Direttore f.f. UOC Provveditorato  
ed Economato  
Dott.ssa Teresa Capobianco



Oggetto **Campionatura RETRATTORI TISSUTALI - comunicazione-**  
Mittente <provveditorato@ospedale.caserta.it>  
Destinatario <cardiochirurgia@ospedale.caserta.it>  
Data 08.02.2022 09:24



In riferimento a quanto emarginato in oggetto ed a seguito della Vs. richiesta di campionatura del prodotto offerto dalle n. 3 Ditte Edwards Lifesciences Srl, Medtronic Italia S.p.A. e Levi Biotech Srl, finalizzata ad un' adeguata valutazione della conformità tecnica dello stesso, si comunica che le suddette Ditte hanno provveduto all'invio dei campioni "Retrattori per tessuti molli" presso l'Ufficio Protocollo di questa AORN. Pertanto, la scrivente provvede a trasmettere i campioni come richiesti a codesta UOC e con l'occasione si chiede al Direttore, Dott. Andrea Montalto, di procedere alla valutazione della conformità tecnica degli stessi, motivando adeguatamente la propria scelta per il consequenziale prosieguo delle competenze.

UOC Provveditorato ed Economato

LeviBioTech s.r.l.

LEVI BIOTECH Srl  
 Via Piave, 7  
 00187 – ROMA  
 Tel. (+39) 06.3088441  
 Fax (+39) 06.30310391  
 e-mail [info@levibio.it](mailto:info@levibio.it)

Non rispondono alle nostre  
 necessità, poco malleabili e poco  
 profondo.

A.O.R.N. Sant'Anna e San Sebastiano

CASERTA

U.O. CARDIOCIRURGIA

Direttore: Dott. A. Montalto

BN 2508

## RETRATTORE PER TESSUTI MOLLI “SOFT TISSUE” HTKD Medical ®

### NOTA TECNICA

#### Descrizione

Il retrattore per tessuti molli “Soft Tissue” Retractor è un dispositivo sterile monouso per accesso ai tessuti molli. Il retrattore è un tubo elastico con sostegno circolare su entrambe le estremità.

Il retrattore Soft Tissue Retractor è disponibile in due versioni:

- Self retractor (fixed height - altezza fissa).

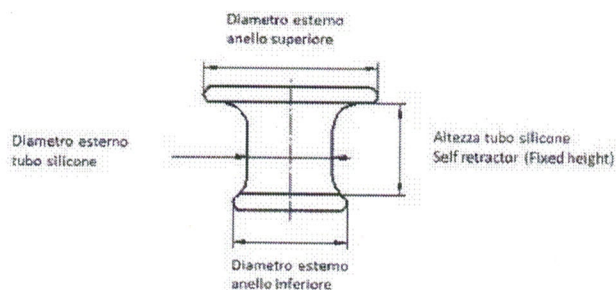


Fig. 1: Struttura del retrattore per

tessuti molli Self Retractor (Fixed height);

#### Caratteristiche:

- anello superiore ed inferiore in metallo rivestito
- tubo in silicone, latex free
- Changeable height - Altezza variabile .

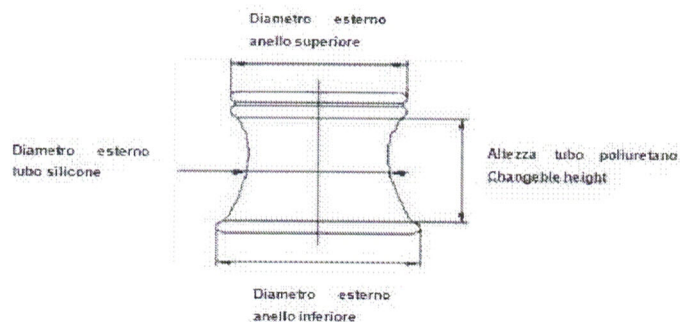


Fig. 2 : Struttura del retrattore per tessuti molli Changeable height;



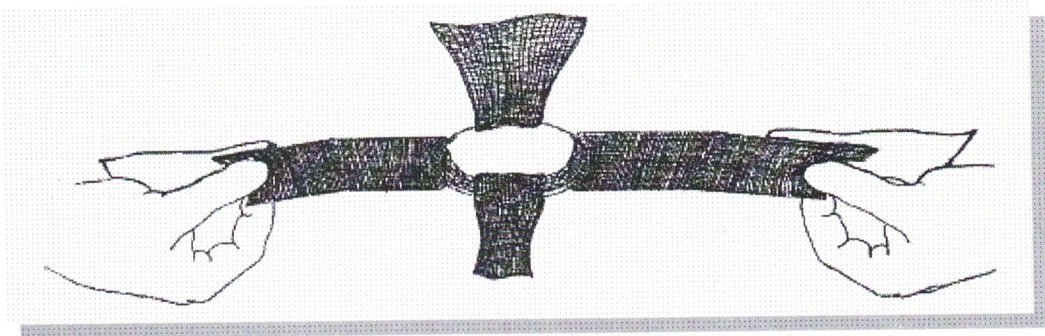
**Scheda Tecnica**  
**Soft Tissue Retractor**  
**MOD. TRS - TRM - TRL**

**Destinazione d'uso** Il divaricatore morbido per tessuti è indicato per una divaricazione traumatica ed una ottimale visualizzazione negli interventi di cardiocirurgia mininvasiva

**Descrizione** Il divaricatore morbido per tessuti viene utilizzato per visualizzare le strutture toraciche e permettere l'inserimento di strumenti nella cavità toracica negli interventi di cardiocirurgia mininvasiva con mini-accesso (Port-Access®).

Il divaricatore morbido per tessuti è concepito per essere inserito in un'incisione intercostale e per divaricare il tessuto in modo da formare un'apertura.

**Contenuto del Kit** 1 Divaricatore morbido per tessuti



**Misure nominali e codici**  
 TRS Soft Tissue Retractor, mis. Small, diametro dell'anello 6 cm  
 TRM Soft Tissue Retractor, mis. Medium, diametro dell'anello 7,5 cm  
 TRL Soft Tissue Retractor, mis. Large, diametro dell'anello 9 cm

**Sterilizzazione** Raggi Gamma

**Validità** 12 mesi

**Presenza di lattice** Non contengono componenti in lattice

**Confezionamento** 1 confezione da 1 pezzo cad.

**Classe** IIa

**CE** 0344

**Codice CND** K01020106

Non risponde alle nostre esigenze, contiene poco i tessuti circostanti.

A.O.R.N. Sant'Anna e San Sebastiano

CASERTA

U.O. CARDIOPCHIRURGIA

Direttore: Dott. A. Montalto

BN 2508



# Scheda Tecnica

**SURGISLEEVE™**

Cod. WPXSM24, WPSM256, WPMD509, WPLGR914, WPLG914, WPXLGR1117

**Medtronic**

## DATI GENERALI

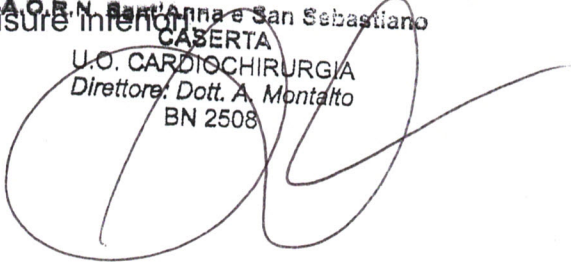
<b>Fabbricante:</b>	COVIDIEN LLC 15 Hampshire Street MA 02048 Mansfield
<b>Mandatario:</b>	COVIDIEN IRELAND LIMITED IDA BUSINESS AND TECHNOLOGY PARK TULLAMORE
<b>Società autorizzata alla commercializzazione in Italia:</b>	Medtronic Italia S.p.A. Via Varesina, 162 20156 Milano (MI)

<b>Classificazione CE (D.L.vo 46/97 attuazione Dir. CE 93/42, D.L.vo 507/92 attuazione Dir. CE 90/385):</b>	Classe IIa
<b>Marchi:</b>	I prodotti hanno ottenuto il Marchio CE come dispositivi medici in ottemperanza alla Direttiva CEE 93/42. Lo stabilimento di produzione ha ottenuto la certificazione CE sui sistemi di qualità (ISO 13485).

<b>CND:</b>	K0199
<b>Numero di repertorio:</b>	Vedi tabella pag.2

Da una verifica fatta sul campione inviato, nonostante le misure sulla confezione dicono 5cm - 9cm, alla misurazione si riscontra un diametro dei due anelli di circa 12 cm. Si chiede la prova di misure inferiori.

A.O.B. ~~Barbiana e San Sebastiano~~  
CASERTA  
U.O. CARDIOCHIRURGIA  
Direttore: Dott. A. Montalto  
BN 2506





U.O.C. PROVVEDITORATO ED ECONOMATO

A.O.O. UOC Affari Generali - Ufficio Protocollo Generale  
Protocollo: 0005747/U Data: 18/02/2022 14:10  
Ufficio: UFFICIO PROTOCOLLO  
Classifica:



**MEDTRONIC ITALIA SPA**  
**VIA VARESINA 162**  
**MILANO (20156)**

**OGGETTO: FORNITURA ANNUALE DI N. 50 UNITA' RETRATTORI PER TESSUTI MOLLI PER LE ESIGENZE DELLA UOC CARDIOCHIRURGIA DELL'A.O.R.N. "S. ANNA E S. SEBASTIANO" DI CASERTA – RICHIESTA CAMPIONATURA**

Con riferimento alla gara in oggetto, per corrispondere a specifica richiesta della UOC Cardiochirurgia, si chiede di inviare, ai fini della valutazione, campionatura del prodotto offerto entro il 25.02.2022 ore 13:00 come di seguito specificato:

- Retrattore Tissutale SurgiSleeveTM XS (Codice WPXSM24) Diametro 2 cm – 4 cm;
- Retrattore Tissutale SurgiSleeveTM S (Codice WPSM256) Diametro 2,5 cm – 6 cm.

Si precisa che i campioni dovranno essere consegnati al seguente indirizzo: AORN "S.ANNA E S.SEBASTIANO", Via Palasciano, Caserta - Ufficio protocollo, piano terra Pal.A.  
Cordiali Saluti.

**Il Direttore f.f. UOC Provveditorato  
ed Economato**  
**Dott.ssa Teresa Capobianco**

Oggetto **Conformità Divaricatori tissutali**  
Mittente <cardiochirurgia@ospedale.caserta.it>  
Destinatario <provveditorato@ospedale.caserta.it>  
Data 28.02.2022 15:22



- 
- Conformita divaricatori tissutali28022022.pdf(~881 KB)

---

In allegato Conformità divaricatori tissutali.



# Scheda Tecnica

**SURGISLEEVE™**

Cod. WPXSM24, WPSM256, WPMD509, WPLGR914, WPLG914, WPXLGR1117

**Medtronic**

## DATI GENERALI

<b>Fabbricante:</b>	COVIDIEN LLC 15 Hampshire Street MA 02048 Mansfield
<b>Mandatario:</b>	COVIDIEN IRELAND LIMITED IDA BUSINESS AND TECHNOLOGY PARK TULLAMORE
<b>Società autorizzata alla commercializzazione in Italia:</b>	Medtronic Italia S.p.A. Via Varesina, 162 20156 Milano (MI)

<b>Classificazione CE (D.L.vo 46/97 attuazione Dir. CE 93/42, D.L.vo 507/92 attuazione Dir. CE 90/385):</b>	Classe IIa
<b>Marchi:</b>	I prodotti hanno ottenuto il Marchio CE come dispositivi medici in ottemperanza alla Direttiva CEE 93/42. Lo stabilimento di produzione ha ottenuto la certificazione CE sui sistemi di qualità (ISO 13485).

<b>CND:</b>	K0199
<b>Numero di repertorio:</b>	Vedi tabella pag.2

Dopo valutazione dei campioni inviati, si da parere di conformità positiva ai divaricatori Tissutali Small, per incisioni da 2,5 cm a 6cm, REF WPSM256.

A.O.R.N. Sant'Anna e San Sebastiano  
CASERTA  
U.O. CARDIOCHIRURGIA  
Direttore: Dott. A. Montalto  
BN 2508



\*23/02/2022 09.32-20220006205\*

**Medtronic****Medtronic Italia S.p.A.**Via Varesina, 162  
20156 Milano (MI)  
Tel. 02241371 Fax 02241381  
P.Iva: 09238800156**Mittente:****Medtronic Italia S.p.A.**VIA VARESINA, 162  
20156 - MILANO (MI)(MI)  
C.C: 330789**Destinatario:****A.O. Sant'Anna e S.Sebastiano**Via Palasciano  
81100 - Caserta (CE) IT**Documento di Trasporto**

(D.P.R: nr. 472 del 14/08/1996)

Estremi del Documento

Numero Data  
M220098 22/02/2022**Luogo di Destinazione:****A.O. Sant'Anna e S.Sebastiano**Via Palasciano  
81100 - Caserta (CE) IT

Ufficio Protocollo - Piano terra Pal. A.

**TNT**

Codice Prodotto	Descrizione	Lotto/Serial #	Qtà	Um
WPXSM24	Protettore di parete extra small per incisioni di molto piccole dimensioni, misura 2-4 cm LOTTO UNICO	N9G1317UY	2	EA
WPSM256	Protettore di parete small per incisioni di piccole dimensioni, misura 2.5-6 cm LOTTO UNICO	W1D0066	2	EA
<b>Totale</b>			<b>4</b>	

*Pr. franco 23/02/2022***Annotazioni:**

FORNITURA ANNUALE DI N. 50 UNITA' RETRATTORI PER TESSUTI MOLLI PER LE ESIGENZE DELLA UOC CARDIOCHIRURGIA DELL' A.O.R.N. "S. ANNA E S. SEBASTIANO DI CASERTA - RICHIESTA CAMPIONATURA

<b>Causale del Trasporto:</b> CAMPIONATURA GRATUITA	<b>Clausola Responsabilità:</b> Porto Franco	<b>Colli:</b> 1	<b>Peso (kg):</b> 1	<b>Inizio Trasporto:</b> 22/02/2022 11:59
<b>Aspetto Beni:</b> Cartone	<b>Trasporto a mezzo:</b> TNT	<b>Firma Conducente:</b>	<b>Firma Destinatario:</b>	



23/02/2022

In data odierna si consegna alla UOC Cardiocirurgia campionature dei "Retrattori Tissutali" inviati dalla Ditta Medtronic Italia S.p.A. per la valutazione di conformità tecnica così come richiesti nelle precedenti comunicazioni.

UOC Provveditorato ed Economato

Firma del ricevente



**ATTESTAZIONE DI VERIFICA E REGISTRAZIONE CONTABILE**

relativa alla DETERMINA DIRIGENZIALE con oggetto:

Procedura negoziata per la fornitura annuale di n. 50 unità Retrattori per tessuti molli per la UOC Cardiocirurgia dell' AORN S. Anna e S. Sebastiano di Caserta – Aggiudicazione ex art. 2 com. 1 lett. a) del D. Lgs. 76/2020 convertito in L. 120/2020 e s.m.i. alla MEDTRONIC ITALIA S.p.A.;

**ATTESTAZIONE DI VERIFICA E REGISTRAZIONE CONTABILE 1 (per le proposte che determinano un costo per l'AORN)**

Il costo derivante dal presente atto : €1.830,00

- è di competenza dell'esercizio 2022 , imputabile al conto economico 5010107010 - Dispositivi Medici  
da scomputare dal preventivo di spesa che presenta la necessaria disponibilità
- è relativo ad acquisizione cespiti di cui alla Fonte di Finanziamento

Caserta li, 16/03/2022

**il Direttore**  
**UOC GESTIONE ECONOMICO FINANZIARIA**  
**Eduardo Scarfiglieri**